

Русская драма на Бродвее

Итоги нынешних, только что начавшихся американских гастролей Московского театра "Современник" можно будет подводить ближе к концу ноября. А сегодня расскажем о причинах, побудивших русскую американку Марину Ковалеву, 17 лет назад переехавшую из СССР в США, а теперь — главу фирмы "Пилл, трэвл, клуб", решиться на грандиозный проект — русский театр в престижном бродвейском полуторатысячном зале "Ланд фонтен".

- Эти гастролы, — говорит М.Ковалева, — большое событие и для Соединенных Штатов. Мы же этим шагом решили достойно заявить в Нью-Йорке об открытии года празднования 850-летия Москвы. Это подразумевает знакомство со всеми аспектами культурной жизни российской столицы. А "Современник" — театр, который говорит и современным языком, и языком классики, интересной и американцам, поскольку для этой страны Чехов и Достоевский чрезвычайно значимы. О созвездии же артистов, которые живут под крышей театра, и говорить не приходится. В проявленном американцами интересе к гастролям сыграли роль и тематика спектаклей, и биография театра, и то, что Галину Борисовну Волчек хорошо здесь знают. Она была первым русским режиссером, который в 1977 году приехал ставить спектакль в США.

— Тем не менее, чтобы решиться привезти на Бродвей столь обширную программу драматического театра, очевидно, необходим опыт в орга-

низации такого рода мероприятий.

— Наша фирма имеет мощный импресарский отдел, на счету которого много крупных событий в этой области. Среди них — "свадебный тур" Аллы Пугачевой и Филиппа Киркорова, концерт Валерия Леонтьева в "Атлантик-сити", ставшие традиционными концерты передачи "Песня года". Уже пять лет с нашей помощью в США приезжает хор московской синагоги под управлением Михаила Турецкого. В прошлом году мы организовали поезд в Америку Театра Леонида Трушкина со спектаклем "Чествование". Были аншлаги, что вселяет уверенность в успехе и гастролей "Современника".

На Бродвее, который всегда был символом высокопрофессионального, но все же развлекательного театра, драма пробиравась очень сложно. В свое время один такой спектакль в сезон. И всегда он должен был быть особенным и по драматургии, и по обязательно "звездному" актерскому составу. Только так драме на Бродвее можно было выжить. Но потихоньку жизнь "мекки музыкального театра" меняется. В этом сезоне вообще произошло нечто экстраординарное с гастролями английского Шекспировского театра. Он задержался здесь на восемь недель при полных аншлагах. И вот теперь "Современник", первый русский театр, который играет действительно непосредственно на Бродвее. Мы очень надеемся, что это будет не эпизодическое появление. Важен не просто успех, важно, чтобы у "Современника" появилось в американской театральной столице свое постоянное место.

Беседу вела
Ольга СОЛОВОВА

Культура. — 1996. — 9 июля. — С. 14.